

## SIMPLEX 02, 04

### cazane de încălzire centrală pe cărbune - cu corpul cazanului din tablă de oțel - 24 - 36 kW

Cazanele pe cărbune SIMPLEX 02, 04 se pot utiliza în sisteme deschise de încălzire centrală cu gravitație sau cu pompă de circulație, pentru încălzirea caselor familiare, serelor, halelor industriale mici și atelierelor. Sunt cazane cu o singură cuvă, utilizabile pentru arderea cărbunilor nucă uscate și a brichetelor.

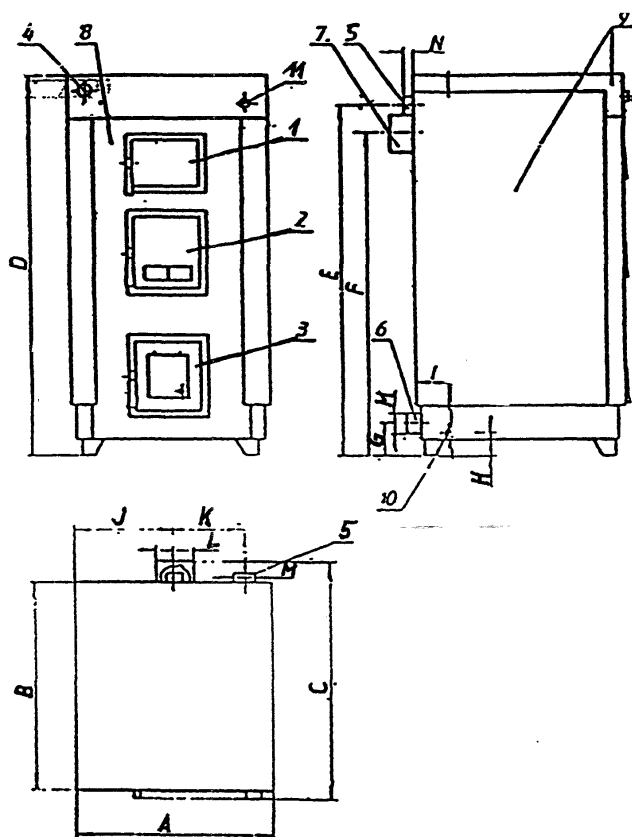
Corpul cazanului este din tablă de oțel îndoită și sudată. Ușile sunt astfel dispuse pe copul cazanului, încât curățirea necesară se poate efectua fără demontarea carcusei. Cazanele nu necesită altă întreținere în afară de curățire. Funcționarea, tirajul cazanelor se poate regla manual sau cu ajutorul regulatorului de tiraj automat prin modificarea deschiderii de sub clapeta de aer a ușii de evacuarea zgurii. Corpul cazanului și ușile sunt vopsite cu argint termorezistent. Corpul cazanului este învelit cu o manta din tablă vopsită cu vopsea praf de lac.

Cu schimbător de căldură se pot utiliza și pentru încălzire prin pardoseală.  
Pot funcționa sub supraveghere periodică!

#### Date tehnice:

<b>Tip: SIMPLEX</b>		<b>- 02</b>	<b>- 04</b>
Putere nominală	kW	24-32	27-36
Încărcătură max. de cărbune de o dată	kg	40-45	45-50
Durata de ardere a unei încărcături	h	8-9	9-12
Greutate (fără apă)	kg	210	237
Volum de încălzit (aprox.)	m <sup>3</sup>	400-550	500-600
Randament	%	80	80
Racord apă încălzire tur	Ø		2"
Racord apă încălzire retur	Ø		2"
Reglare temperatură		Reglare manuală sau automată	
Temperatură de funcționare recomandată	°C	70-90	70-90
Secțiune coș de fum minim	cm <sup>2</sup>	400	400

Construcția și dimensiunile cazanelor tip Simplex:



- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1. Ușă de curățire                                  | 6. Racord apă încălzire retur |
| 2. Ușă de ardere cu regulator de aer                | 7. Racord coș de fum          |
| 3. Ușă pentru îndepărtarea zgurii cu clapetă de aer | 8. Corp cazan                 |
| 4. Termometru                                       | 9. Manta                      |
| 5. Racord apă încălzire tur                         | 10. Racord umplere-golire     |
|   | 11. Racord regulator de tiraj |

Dimensiuni (mm):

Tip	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	ØL	ØM	N
<b>SIMPLEX 02</b>	480	580	700	1160	1055	995	115	95	102	240	145	132	C 2"	25
<b>SIMPLEX 04</b>	480	730	850	1160	1055	995	115	95	110	240	145	132	C 2"	25

# SIMPLEX 02 NA, 04 NA

(cazane tip SIMPLEX cu uşă mărită)

## cazane de încălzire centrală pe cărbune - cu corpul cazanului din tablă de oţel - 24 - 36 kW

Cazanele pe cărbune SIMPLEX 02 NA, 04 NA (cu uşă mărită) se pot utiliza în sisteme deschise de încălzire centrală cu gravitaţie sau cu pompă de circulaţie, pentru încălzirea caselor familiare, serelor, halelor industriale mici şi atelierelor. Sunt cazane cu o singură cuvă, utilizabile pentru arderea cărbunilor nucă uscate şi a brichetelor. Se deosebesc de cazanele SIMPLEX 02 şi 04 îndeosebi prin uşa de ardere mărită, care permite introducerea (respectiv arderea) cu uşurinţă a combustibililor de dimensiuni mari.

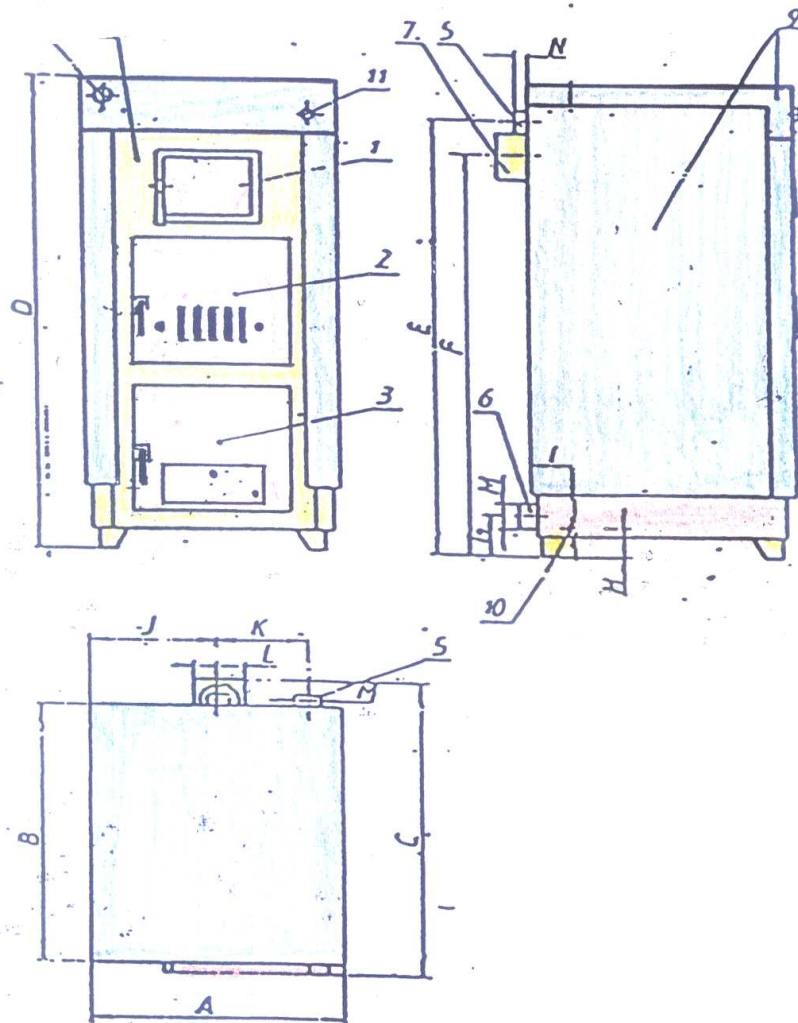
Corpul cazanului este din tablă de oţel îndoită şi sudată. Uşile sunt astfel dispuse pe copul cazanului, încât curăţirea necesară se poate efectua fără demontarea carcasi. Cazanele nu necesită altă întreţinere în afară de curăţire. Funcţionarea, tirajul cazanelor se poate regla manual sau cu ajutorul regulatorului de tiraj automat prin modificarea deschiderii de sub clapeta de aer a uşii de evacuarea zgurii. Corpul cazanului şi uşile sunt vopsite cu argint termorezistent. Corpul cazanului este învelit cu o manta din tablă vopsită cu vopsea praf de lac.

Cu schimbător de căldură se pot utiliza şi pentru încălzire prin pardoseală.  
Pot funcţiona sub supraveghere periodică!

### Műszaki adatok:

		SIMPLEX 02 NA	SIMPLEX 04 NA
Putere nominală :			
Cu cărbune nucă cu 15 MJ/kg	kW	24	27
Cu cărbune nucă cu 20 MJ/kg	kW	32	36
Greutate (fără apă)	kg	220	247
Volum de încălzit (aprox.)	m <sup>3</sup>	400 - 550	500 - 600
Randament	%	80	80
Reglare temperatură		Reglare manuală sau automată	
Dimensiuni racoduri:			
Racord apă încălzire tur		C 2"	C 2"
Racord apă încălzire retur		C 2"	C 2"
Evacuare gaze arse	Ø mm	130	130
Secţiune coş de fum minim	cm <sup>2</sup>	400	400
Încărcătură max. de cărbune de o dată	kg	40 - 45	45 - 50
Durata de ardere a unei încărcături	h	8 - 9	9 - 12

Construcția și dimensiunile cazanelor tip Simplex NA:



- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1. Ușă de curățire                                  | 6. Racord apă încălzire retur |
| 2. Ușă de ardere cu regulator de aer                | 7. Racord evacuare gaze arse  |
| 3. Ușă pentru îndepărtarea zgurii cu clapetă de aer | 8. Corp cazan                 |
| 4. Termometru                                       | 9. Manta                      |
| 5. Racord apă încălzire tur                         | 10. Racord umplere-golire     |
|   | 11. Racord regulator de tiraj |

Dimensiuni (mm):

Tip	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	ØL	ØM	N
<b>SIMPLEX 02 NA</b>	480	580	700	1275	1170	1110	115	95	102	240	145	132	C 2"	25
<b>SIMPLEX 04 NA</b>	480	730	850	1275	1170	1110	115	95	110	240	145	132	C 2"	25